

N° 37093

Le 22 décembre 2016

December 22, 2016

Coram : La juge en chef McLachlin et les  
juges Wagner et Gascon

Coram: McLachlin C.J. and Wagner and  
Gascon JJ.

**ENTRE :**

**BETWEEN:**

Buesco Construction inc. et C.G.U.  
compagnie d'assurances du Canada,  
maintenant connue sous le nom Aviva,  
Compagnie d'assurance du Canada

Buesco Construction inc. and C.G.U.  
Insurance Company of Canada, now known  
as Aviva Insurance Company of  
Canada

Demandereses

Applicants

- et -

- and -

Hôpital Maisonneuve-Rosemont

Hôpital Maisonneuve-Rosemont

Intimé

Respondent

**JUGEMENT**

**JUDGMENT**

La demande d'autorisation d'appel de  
l'arrêt de la Cour d'appel du Québec  
(Montréal), numéros 500-09-023871-130 et  
500-09-023873-136, 2016 QCCA 739,  
daté du 3 mai 2016 et rectifié le 31 mai  
2016, est rejetée avec dépens.

The application for leave to appeal from the  
judgment of the Court of Appeal of Quebec  
(Montréal), Numbers, 500-09-023871-130  
and 500-09-023873-136, 2016 QCCA 739,  
dated May 3, 2016, and corrected on May  
31, 2016, is dismissed with costs.

J.C.C.  
C.J.C.